

МЕТОД РЕЧЕВОЙ ПЛАЗМЫ

Павленко А. В.

**ВЕНГЕРСКИЙ
ЯЗЫК**

ДИАЛОГИ

**МИНИ
РАССКАЗЫ**



САМОДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ



B1+



12+

Александр Владимирович Павленко

Венгерский язык. Диалоги.

Мини рассказы. Уровень B1+

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=67739750

SelfPub; 2022

Аннотация

Эти диалоги и мини рассказы (пересказы диалогов) научат вас говорить и думать по-венгерски на более высоком уровне! В отличие от пособия "Диалоги. Микро рассказы. Уровень A2+", учебный материал содержит более сложную лексику и грамматику (Уровень B1+). В данном пособии сорок диалогов и восемьдесят мини рассказов – каждый диалог сопровождается двумя текстами-пересказами. Диалоги и пересказы – это тренинг по составлению рассказов. Пересказы-тренинги, составлены в соответствии с принципами метода Речевой плазмы (the Speech Plasma Method). Материал усваивается удивительно легко, так как самые важные слова и грамматические структуры повторяются многократно в диалогах, микро рассказах и в вопросах.

Содержание

Iskola, tanulás – 1.1	5
1. Gyakorlat	7
2. Gyakorlat	8
Iskola, tanulás – 1.2	9
3. Gyakorlat	10
4. Gyakorlat	11
Család – 2.1	12
1. Gyakorlat	13
2. Gyakorlat	14
Család – 2.2	15
3. Gyakorlat	16
4. Gyakorlat	17
Lakás, ház – 3.1	18
1. Gyakorlat	19
2. Gyakorlat	20
Lakás, ház – 3.2	21
3. Gyakorlat	22
4. Gyakorlat	22
Lakóhely környéke – 4.1	24
1. Gyakorlat	26
2. Gyakorlat	27
Lakóhely környéke – 4.2	28
3. Gyakorlat	29

4. Gyakorlat	30
Egy átlagos nap – 5.1	31
1. Gyakorlat	32
2. Gyakorlat	33
Egy átlagos nap – 5.2	34
3. Gyakorlat	35
4. Gyakorlat	36
Конец ознакомительного фрагмента.	37

Александр Павленко

Венгерский язык.

Диалоги. Мини

рассказы. Уровень B1+

Iskola, tanulás – 1.1

Adam: Láttad az új lányt az iskolában?

Frank: Nem. Ki ő?

Adam: Elfelejtettem a nevét.

Frank: A környékről származik?

Adam: Nem. Egy Indiához közeli kis szigeten született valahol, de aztán sokat utazott.

Frank: Viszont beszél angolul.

Adam: Igen, tökéletesen. És ami fontosabb, gyönyörű!

Frank: Hány éves?

Adam: Azt gondolom, tizennégy. Bájos szeme van.

Frank: Honnan tudsz ilyen sokat róla?

Adam: Nos, láttam őt és igazán meg akartam ismerni.

Így amikor valaki valami személyeset kérdezett tőle, figyeltem.

Amerikába kellett jönnie, mert az apja itt kapott állást.

Frank: Találkoznom kellene vele. Mi a neve?

Adam: Sahru-nak hívják. Tennél nekem egy szívességet?

Frank: Persze. Mi legyen az? Ugye nem azt akarod, hogy én kérjem meg arra, hogy randizzon veled?

Adam: Nos... de.

Frank: Semmiképp. De talán magamnak meg kellene kérdeznem.

1. Gyakorlat

Adam: „Ejha! Van egy új lány az iskolában! Tizennégy éves. Tökéletesen beszél angolul. És ami fontosabb, gyönyörű! Szép szemei vannak. Láttam őt és igazán meg akarom ismerni. Így amikor valaki kérdezett tőle valami személyeset, figyeltem. Ez az, amiért olyan sokat tudok róla. Most beszélni akarok vele. Azt akarom, hogy randizzon velem. De sajnós, mindent elmondtam Franknek Sahru-ról és kértem tőle egy szívességet. Tudod, kicsit félénk vagyok és azt gondoltam, hogy tud nekem segíteni, és megkérdezhetné Sahru-t, hogy randizna-e velem. De Frank azt mondta, hogy nem fogja megtenni. Biztos vagyok benne, hogy ő maga akar vele randizni, ő olyan vonzó! Így valóban több esélye van rá.”

1. Van új fiú vagy új lány az iskolában? 2. Hány éves a lány? 3. Erős akcentussal beszél az angolt? 4. Csinos lány? 5. Mit szólsz a szeméhez? 6. Honnan tudsz ilyen sokat róla? 7. Miért szóltál Franknek a lányról? 8. Miért nem kérdezed meg magad a lányt? 9. Mit mondott neked Frank? 10. Miért nem gondolod, hogy segíteni fog neked? 11. Miért sajnálsz most már, hogy beszéltél neki a lányról? 12. Kinek van több esélye?

2. Gyakorlat

Frank: „Adam épp most mesélte nekem, hogy van egy új lány az iskolában. Tudod, múlt héten beteg voltam, így otthon maradtam, és nem tudtam az új lányról. Így Adam meséli nekem az iskolai híreket. Adam azt mondja, a lány neve Sahru. Adam mondja, hogy a lány egy Indiához közeli kis szigetről származik. Habár nincs rá ötletem, hogy az hol lehet. Azonban tökéletesen beszél angolul, így ez nem igazán számít. Valójában még nem láttam. Adam azt mondja, hogy ő csodálatos és szép szemei vannak. Annyira rajong a lányért, hogy azt gondolom, igaz lehet! Bár Adam furcsa fiú. Azt akarja, hogy én kérdezzem meg a lányt, hogy akar-e vele randizni. Tudom, hogy ő a barátom, de nem fogom megtenni. Még csak el sem tudom képzelni, hogy tehetném ezt úgy, hogy ne tűnjek ostobának a szemében. Emellett barát vagy sem, ha igazán gyönyörű a lány, azt fogom megkérdezni, hogy randizik-e velem!”

1. Mi mesélt neked Adam az imént? 2. Miért nem tudtál az új lányról? 3. Hogy hívják? 4. Honnan származik? 5. Ez hol van? 6. Miért nem számít? 7. Láttad már a lányt? 8. Honnét tudod, hogy gyönyörű? 9. Mit szeretne Adam, hogy megtegyél neki? 10. Fogsz neki segíteni? 11. Miért nem fogod ezt megtenni? 12. Mit szeretnél kérni Sahru-tól, hogy megtegyen?

Iskola, tanulás – 1.2

Alice: Hol voltál tegnap?

Betty: Óráim volt.

Alice: Milyen órád?

Betty: Magántáncleckéket veszek.

Alice: Táncleckéket! Azt gondoltam, utálod a táncot.

Betty: Ez igaz.

Alice: Mégis miért veszel órákat?

Betty: Le akarom nyűgözni ezt az igazán helyes fiút, akivel találkoztam. Csodálatos táncos és valaki azt mondta nekem, hogy csak azokat a lányokat szereti, akik tudnak táncolni.

Alice: Na és mit csinálsz az óráidon?

Betty: Különféle táncokat tanulunk – olyanokat, mint keringő, tangó, meg ilyesmiket.

Alice: Mennyi ideig tartanak az óráid?

Betty: Körülbelül egy órát, de néha elfelejtjük abbahagyni, mert olyan mókás.

Alice: Akkor most szereted a táncot?

Betty: Nem, még mindig utálok, de legalább megtudok néhány dolgot a fiúról.

3. Gyakorlat

Betty: „Tegnap este elfoglalt voltam, mert órám volt. Teljesen elfeledkeztem róla, hogy megígérttem Alice-nak, hogy felhívom. Így most el kell neki mindent magyaráznom. El kellett mesélnem neki, hogy jelenleg magántáncleckéket veszek. Valójában tudja, hogy nem nagyon szeretem a táncot. Csak azért akarok megtanulni szépen táncolni, mert kedvelek egy srácot, aki nagyon jó táncos. És nem járhatsz egy táncossal, ha egyáltalán nem tudsz táncolni, ugye? Emellett elmondta nekem valaki, hogy Greg csak az olyan lányokat szereti, akik jól táncolnak. Természetesen szeretnék nála jó benyomást szerezni. A tánclecke egy órás. De néha elfelejtjük abbahagyni, mert olyan szórakoztató. Például, tegnap két órát táncoltunk! Különféle táncokat tanulunk, mint keringőt, tangót, meg ilyeneket. Még mindig nem szeretem a táncot. De Greg is ott van, és legalább mindent megtudok róla!”

1. Hol voltál tegnap? 2. Mit ígértél meg Alice-nek? 3. Milyen magánórákat veszel? 4. Szereted a táncot? 5. Miért akarsz megtanulni táncolni? 6. Mit mesélt neked valaki Greg-ről? 7. Mennyi ideig tart az óra? 8. Tegnap meddig tartott? 9. Mit tanulsz? 10. Szereted már a táncot? 11. Miért élvezed az óráidat?

4. Gyakorlat

Alice: „Tegnap az egész estét azzal töltöttem, hogy Betty-t próbáltam felhívni, de nem volt otthon. Mi több, megígérte, hogy felhív, de nem tette. Olyan sok mondanivalóm volt neki! Így ma megkérdeztem, hol volt. Amikor Betty elmesélte, hogy tegnap táncórája volt, igazán csodálkoztam. Arról van szó, hogy Betty egyáltalán nem tud táncolni. Valójában utálja a táncot! De, amikor hozzátette, hogy találkozott egy aranyos fiúval, mindent megértettem. Betty kész bármit megtenni egy vonzó fiúért! És úgy tűnik, hogy ez az egy valóban vonzó. Csodálatos táncos. Valaki elmesélte Betty-nek, hogy csak azokat a lányokat szereti, akik tudnak táncolni. Így Betty magántáncleckéket vesz, mert a közelében akar lenni! Nos én is magántáncórán gondolkodom. Amiért csinos vagyok és tudok táncolni!”

1. Miért nem tudtál tegnap Betty-vel beszélni? 2. Miért akartál annyira beszélni vele? 3. Miért voltál annyira meglepett, amikor a táncóráiról hallottál? 4. Kivel találkozott Betty mostanában? 5. Miért vesz Betty magán-táncórákat? 6. Most miért gondolkozol táncórákon?

Család – 2.1

Jane: Hé! Igaz, hogy a bátyád meglátogat?

Bob: Igen. Holnap itt lesz.

Jane: Azt szeretném, hogy mutasd be nekem, amikor megérkezik. Úgy néz ki, mint te?

Bob: Egy kicsit. Idősebb, mint én és nagyobb is.

Jane: A nővérem itt volt múlt héten.

Bob: Valóban? Nem tudtam. Miért nem mutattál be neki?

Jane: Sajnálom. Olyan elfoglaltak voltunk. Elmentünk az összes turistahelyre, és sok szép étteremben ettünk.

Bob: A lánytestvéred gazdag?

Jane: Nos, sok pénzt keres. Ő egy filmrendező.

Bob: Idősebb, mint te, igaz?

Jane: Igen. Huszonnyolc éves.

Bob: A bátyám is. Talán be kellene őket mutatnunk egymásnak.

Jane: Nem tudom. Ez attól függ, hogy a bátyád elég jó-e a nővéremnek.

1. Gyakorlat

Jane: „A nővérem huszonnyolc éves. Filmrendező. Nagyon sikeres, így sok pénzt keres. Amikor itt volt múlt héten, jól éreztük magunkat együtt. Elmentünk az összes turistahelyre és sok, drága étteremben ettünk. A barátomnak, Bobnak van egy bátya, aki szintén huszonnyolc éves. Amikor Bob hallotta, hogy a nővérem sikeres filmrendező, azt akarta, hogy a nővéremet bemutassam a bátyának. Nem gondolom, hogy ez jó ötlet, mert a nővérem sok híres és sikeres emberrel találkozik a munkája során. És Bob bátya nem híres.”

1. Hány éves a nővéred? 2. Mit csinál? 3. Sikeres? 4. Sok pénzt keres? 5. Mikor láttad utoljára? 6. Hová mentél? 7. Hol ettél? 8. Hány éves Bob fivére? 9. Mit akart kérni tőled Bob, amikor hallott a lánytestvéredről? 10. Miért nem tetszik neked az ötlet?

2. Gyakorlat

Bob: „Van egy bátyám. Idősebb, mint én és természetesebb. Nagyon jóképű fiatalember. Sikeres üzletember és sok pénzt keres. Azonban sosem mondja meg az új barátnőinek, hogy igazából mit csinál. Azt hiszi, hogy néhány lány csak azért lenne hozzá olyan kedves, mert gazdag. A bátyám hamarosan megérkezik, és Jane azt akarja, hogy bemutassam neki. Azt akarom, hogy Jane a bátyámat bemutassa a nővérének. A nővére filmrendező. Jane azt mondja, hogy a nővére is csinos. Azt hiszem, hogy jó ötlet két sikeres embert bemutatni egymásnak. Biztos vagyok benne, hogy a bátyám nem fogja az első randin elmondani neki, hogy mit csinál. Jane egyetértett abban, hogy a bátyámat be kell mutatni a nővérének, feltéve, hogy ő sem tudna arról, hogy valójában mit csinál a nővére.”

1. A fivéred idősebb vagy fiatalabb, mint te? 2. Hogy néz ki? 3. Mit csinál? 4. Gazdag? 5. Miért nem mondja el az új barátnőinek egyszer sem, hogy mit csinál valójában? 6. Mikor jön? 7. Mit szeretne Jane, hogy megtegyél neki? 8. Mit szeretnél Jane-től? 9. Mit csinál a nővére? 10. Hogy néz ki? 11. Miért gondolod, hogy jó ötlet bemutatni őket egymásnak? 12. Miben vagy biztos? 13. Milyen feltétellel ért egyet Jane, hogy a bátyádat bemutassa a nővérének?

Család – 2.2

Lisa: Hallottam, hogy meglátogatom a családot a hétvégén.

Alex: Igen, lesz egy nagy családi összejövetel. A világnak minden táján lakik valaki a családból, így nem túl gyakran látjuk egymást.

Lisa: Az egész családom egy városban lakik. Ez igazán unalmas.

Neked bizonyára izgalmas családod van.

Alex: Úgy vélem, igen.

Lisa: Kik a kedvenc személyeid a családban?

Alex: Nos, Julius nagybácsikámat igazán szeretem.

Nagyon érdekes életvitele volt. Az 1960-as évek alatt az egész országot beutazta, érdekes emberekkel találkozott és eszeveszett dolgokat művelt. Egyszer börtönbe ment, mert valaki fizetett neki, hogy leülje helyette.

Lisa: Hogy érted?

Alex: A bácsikám barátjának börtönbe kellett mennie két napra. És ő nem akart. Így adott egy csomó pénzt a bácsikámnak, hogy csináljon úgy, mintha ő volna a másik személy.

Lisa: Ez nagy sztori.

3. Gyakorlat

Lisa: „Az egész családom egy városban él. Én egy diákkollégiumban lakom. A szüleim ikerházban laknak a külvárosban. A nagyszüleim a város másik felén laknak. A nagynéném pont a város közepén lakik. A bácsikáim, az unokatestvéreim, az unokaöcséim és az unokahúgaim ugyanabban a városban laknak. Ritkán látogatjuk meg egymást és ritkán tartunk nagy családi összejöveteleket. Csak az esküvők és a temetések hoznak össze minket. Nagyon unalmasnak találom. A barátomnak nagyon izgalmas a családja. A családja a világon mindenütt fellelhető, így nem túl gyakran látják egymást. Azonban rendszeresen, három évenként nagy családi összejöveteleket tartanak. Körülbelül ötven ember jön össze, hogy találkozzanak egymással, és megvitassák a családi dolgokat.”

1. Hol él az egész családot? 2. Hol élsz? 3. Hol élnek a szüleid? 4. Hol élnek a nagyszüleid? 5. A többi rokonod hol él? 6. Gyakran tartotok nagy családi összejöveteleket? 7. Mi az, ami összehozhat benneteket? 8. Kinek van igazán izgalmas családja? 9. Hol él a családja? 10. Gyakran vannak nagy, családi összejöveteleik? 11. Hányan jönnek össze, hogy találkozzanak egymással?

4. Gyakorlat

Alex: „Nagyon szeretem Julius bácsikámat. Nagyon érdekes életet élt. Az 1960-as években körbeutazta az országot, sok érdekes emberrel találkozott és sok örült dolgot művelt. Volt mindenféle munkája. Volt dohányt termelő gazdálkodó. Házakat épített és adott el. Gyárban dolgozott. Volt műtrágyákat exportáló üzletember. Volt a hadseregben hivatalnok. Még börtönben is volt. Börtönbe ment, mert valaki fizetett neki, hogy átvegye a helyét. A bácsikám barátjának két napra börtönbe kellett mennie. És nem akart. Így a bácsikámnak adott egy csomó pénzt, hogy eljátssza, hogy ő egy másik ember. Amikor kijött a börtönből, elhatározta, hogy családot alapít. Elvette Dolly nénémet. Nagy családjuk van. Az ő ötletük volt, hogy minden harmadik évben nagy családi összejöveteleket szervezzenek. Ezen a héten az egész család összejön és találkozni fogok a kedves Julius bácsikámmal.”

1. Melyik rokonodat szereted igazán? 2. Milyen életet élt? 3. Mit csinált a hatvanas évek alatt? 4. Milyen munkái voltak? 5. Miért ment börtönbe? 6. Mit csinált, amikor kijött? 7. Kinek az ötlete volt a rendszeres családi összejövetelek szervezése?

Lakás, ház – 3.1

Harry: Milyen lakásban élsz?

Mary: Meglehetősen nagy. Van benne három hálószoza, egy konyha, egy nagy nappali és egy előszoba. A legjobb dolog a lakásunkban az az, hogy van erkélye. Nyáron kiülünk az erkélyre és kártyázunk. Egy másik jó dolog a lakásunkban, hogy nagyon nagy a konyha.

Harry: Egyedül élsz ott?

Mary: Nem, a szüleimmel élek. És te?

Harry: Régen a szüleimmel éltem. Volt egy szép, nagy házunk a külvárosban. De most már egyedül élek.

Mary: Mit kedvelsz jobban, a szüleiddel élni vagy egyedül?

Harry: Nos, a ház, ahol a családom élt, szebb volt, mint a jelenlegi lakásom. De azt gondolom, elmondhatom,

hogy most már az egyedül élés jobb számomra. Sokkal

nagyobb

hatalmam van a saját életem felett.

1. Gyakorlat

Mary egy nagyon nagy lakásban él, amiben három hálószoza, egy konyha, egy nappali és egy előszoba van. Még mindig a szüleivel él, de nagyon szeret ott lakni. A legjobb dolog a lakásukban, hogy van erkély. Ezt különösen nyáron szereti, amikor a családtagok kint ülnek az erkélyen és kártyáznak. Szeretnek még az erkélyre kifelé menni és napozni. Gyakran áthívják barátokat egy barbecuera. Egy másik jó dolog a lakásukban, hogy a konyha nagyon nagy. Mindennap összejön az egész család, hogy együtt vacsorázzanak.

1. Hol lakik Mary? 2. Nagy vagy kis házban él? 3. Hány szoba van a lakásban? 4. Egyedül él vagy a szüleivel? 5. Mary családja mit szeret játszani a nyáron? 6. Hol szeretnek napozni? 7. Meghívják a barátait barbecuera vagy piknikre? 8. Hol jön össze Mary családja a közös vacsorához?

2. Gyakorlat

Harry: „Valaha külvárosokban éltem a szüleimmel, de nemrég városba költöztem. Most egyedül élek egy kis lakásban a város közepén. A lakásomnak csak egy hálósobája, egy nappalija, egy konyhája és természetesen egy fürdőszobája van. Bár a fürdőszoba nagyon kicsi. És a konyha sem sokkal nagyobb. De én nem igazán foglalkozom a főzéssel. Így ez rendben van számomra. Amit a lakásomban a legjobban szeretek az az, hogy pont a város szívében van. Lehet, hogy különösnek tűnik, de még a kinti zajt sem bánom! Amikor gyerek voltam, szerettem a külvárosokban élni. Szép, nagy kertes házunk volt. Ott mindig fociztunk a szomszéd gyerekekkel. Most élvezem a városi életet, még akkor is, ha a régi házunk sokkal szebb volt, mint a jelenlegi lakásom. Felnőttem és szeretek egyedül élni. Saját magam hozhatom meg a döntéseimet, anélkül, hogy a szüleim folyamatosan megmondanák, mit tegyek. Sokkal több hatalmat gyakorlok az életem felett.”

1. Hol éltél azelőtt? 2. Hol élsz most? 3. Hány szoba van a lakásodban? 4. Mekkora a konyhád és a fürdőszobád? 5. Elég nagy a konyha, hogy főzz benne? 6. Mit szeretsz legjobban a lakásodban? 7. Szerettél külvárosban élni? 8. Milyen játékot játszottál a többi fiúval? 9. Mikor költöztél el? 10. Melyik ház szebb – a szüleid régi háza vagy a mostani lakásod? 11. Élvezed, hogy a városban élsz? 12. Miért szeretsz egyedül élni?

Lakás, ház – 3.2

Anna: Mi az elképzelésed a tökéletes lakásról?

Megan: Micsoda kérdés! Az én tökéletes lakásom lehetetlenség volna.

Anna: Mondd el mégiscsak.

Megan: Oké. A számomra tökéletes lakás nagy lenne, magas falakkal. Kör alakú nappalija lenne. A nappali majdnem

teljes egészében üveggel lenne körülvéve és kívül kör alakú erkély lenne. De természetesen senki sem láthatna be a lakásomba.

Anna: Miért nem?

Megan: Mert ez egy álom. A konyha nagyon nagy lenne, egy nagy asztallal a közepén. Lenne egy kanapé is a konyhában és talán néhány kényelmes szék, azért, hogy ott lóghass. A fürdőszobában lenne egy zuhanyzó és egy fürdőkád is. A fürdőkád eléggé mély lenne ahhoz, hogy nyakig elsüllyedj benne.

Anna: Mi mást?

Megan: Hálószobákat. Egyet nekem, egyet a legjobb barátomnak, egyet az udvarlómnak, és egyet a látogatóknak.

Anna: Ez csodálatosan hangzik, de valószínűleg lehetetlen.

3. Gyakorlat

Anna és Megan az ideális lakásról beszélgetnek. Anna nagyon kíváncsi rá, hogy milyen lenne Megan ideális lakása. Megan ideális lakása lehetetlenségnek tűnik. Nagy lakás lenne magas falakkal. Kör alakú nappalija lenne, majdnem végig ablakkal. Odakint lenne egy kör alakú erkély. A konyha nagyon nagy lenne, benne asztallal, kanapéval és kényelmes székekkel. Megan-nak sok barátja van és nagyon szeret főzni. A barátai a konyhában lévő székeken kényelmesen eltölthetik az időt, amíg ő főz. A fürdőszobában lenne egy zuhanyzó és egy fürdőkád is, amely eléggé mély ahhoz, hogy amikor benne vagy, akkor a nyakadig érjen. Négy hálósoba lenne a lakásban. Egy neki, egy a legjobb barátjának, egy az udvarlójának és egy a látogatóknak.

1. Miről beszélget Anne és Megan? 2. Hogy nézne ki Megan nappalija. 3. Milyen lenne Megan erkélye? 4. Mi lenne Megan hatalmas konyhájában? 5. Mit csinálnának a barátai és a vendégei, amíg főz? 6. Mi olyan különleges Megan képzeletbeli fürdőszobájában? 7. Hány hálósoba lenne a lakásban? 8. Kiknek szeretne olyan sok hálósobát?

4. Gyakorlat

Anna: „Megkérdeztem Megan-t, mi a véleménye a tökéletes lakásról. És teljesen őrült dolgokat mondott! Például olyan

nappalit akart, amelyiknek kör alakú magas falai vannak. Azt is mondta, hogy majdnem teljesen be lenne üvegezve, de mégsem láthatna be senki a lakásába. Azt gondoltam, ez lehetetlen, de elmagyarázta nekem, hogy ez csak egy álom. A ház, amelyet elképzelt, nagyon nagy lenne, sok szobával, lenne egy nappali, egy erkély, egy nagy konyha, egy fürdőszoba és négy hálószoza. Azt mondta, szeretné, ha mindig ott nyüzsögnének a barátai, így a konyhába egy kanapét és székeket tervezett. Mindig tudtam, hogy Megan-nak vad képzelete van, de még mindig meg tud lepni ilyen sztorikkal.”

1. Miről kérdezted meg Megan-t? 2. Mit gondolsz Megan ötleteiről? 3. Miért gondoltad, hogy nem létezik ilyen lakás? 4. Megan-nak valóban ilyen lakása lesz? 5. Hány szoba van Megan képzeletbeli lakásában? 6. Miért tett Megan díványt és székeket a konyhába? 7. Mit gondolsz Megan képzeletéről?

Lakóhely környéke – 4.1

Bert: Hello, Amy! Hetek óta nem láttalak.

Amy: Szia Bert. Éppen a vidéken élő nagymamámat látogattam meg.

Bert: Remek! Szerencsés vagy. Bárcsak én is itt hagyhatnám ezt a várost egy időre. Mennyi időre látogattad meg a nagymamádat?

Amy: Három hétig voltam ott, de sokkal hosszabbnak tűnt.

Bert: Mit csináltál?

Amy: Lovagoltunk, fára másztunk és sétálgattunk a tanya környékén.

Bert: Ez minden?

Amy: Nem, úszni is mentünk és kocsikáztunk a bácsikám teherautóján. De a legjobb dolog az valami nagyon különleges volt.

Bert: Mi volt az? Meséld el.

Amy: Nos, a nagymamám mondta nekem, hogyha leszedem az összes almát az almáskertben, csinál nekem egy almás pitét!

Bert: Mit?

Amy: Hallottad.

Bert: Tudom, mit mondtál. Ez nagyon nehéz munkának hangzik.

Amy: Az volt. De hidd el nekem, megérte! Megérte leszedni az almákat! Mire befejeztem, tíz kosár lett tele.

Bert: Elképesztő!

Amy: Nem, ez nem elképesztő. Ami elképesztő az az, amit a nagymamám csinált azokból az almákból.

Bert: Csinált neked almás pitét?

Amy: Készített nekem hat almás pitét, egy almás rétest, almakompótot, almabefőtteket.

Bert: Állj! Állj! Rám hozod az éhséget!

Amy: Én? Nos, gyere csak. Van egy kis pite és rétes otthon. A nagyi sokat küldött velem haza a múlt héten.

1. Gyakorlat

Amy: „Három hétig voltam a nagymamámnál vidéken, és ez egy fantasztikus élmény volt. Nagyon szeretek ott lenni, mert van egy nagy háza egy hatalmas farm közepén. Mindenfajta zöldséget és gyümölcsöt termeszt. Sok állata van – tehenek, lovak, kutyák, tyúkok. A kedvenceim a lovak, a két kutya és a három macska. Általában elmegyünk úszni, sétálunk a farm körül vagy fára mászunk. Az unokatestvéreim jobban lovagolnak, mint én, de mégis szeretek velük együtt lovagolni a tanya körül. A legjobb rész az valami nagyon különleges volt. A nagymamám azt mondta, hogyha leszede az összes almát a kertben, csinál nekem almás pitét. Így leszede az összes almát. Sok munka volt vele. Amikor befejeztem, tíz kosár lett tele. Gondoltam, csinál nekem egy almás pitét, mivel megígérte. De helyette hat almás pitét, egy almás rétest, almakompótot és almabefőttet készített. Ez volt életem legjobb szünete!”

1. Mennyi időre látogattad meg a nagymamádat? 2. Hol él a nagymamád? 3. Milyen állatai vannak? 4. Általában mit csinálsz ott? 5. Szeretsz lovagolni? 6. Mire kért meg téged? 7. Nehéz volt megcsinálni? 8. Mit kaptál a munkádért?

2. Gyakorlat

Bert: „Amy mesélt nekem a szünidejéről, amelyet a nagymamája házában töltött vidéken. Én is igazán itt szeretném hagyni a várost egy időre, de mindig serényen dolgozom. Amy mondta, hogy valami nagyon különleges történt vele ezen a vakáción. Minden nagyon tetszett neki: az úszás, a lovaglás, a bácsikája teherautóján történő kocsikázás, de azt mondta nekem, hogy a legjobb rész az volt, amikor a nagymamája megkérte, hogy szedje le az összes almát és megígérte, hogy finom almás pitét csinál neki. Nem hittem a fülemnek, amikor ezt hallottam! Úgy hangzott, mint egy rémálom! De jutalomként nem csak egy, hanem hat almás pitét kapott a nagymamájától! Amikor ezt hallottam, nagyon éhes voltam, így Amy meghívott egy csésze teára és almás pitére. A nagymamája sokat küldött haza vele!”

1. Amy hol töltötte az legutóbbi vakációját? 2. Mit szeretnél csinálni? 3. Miért nem tudod elhagyni a várost? 4. Mit élvezett Amy a vidéki ottléte alatt? 5. Mi volt a legjobb dolog, ami ott történt vele? 6. Mi volt olyan különleges ebben a nehéz munkában? 7. Mire hívott meg téged Amy? 8. Honnét kapta a pitéket?

Lakóhely környéke – 4.2

Fred: Jack, hallom, hogy elköltözől.

Jack: Így van.

Fred: De mikor fogsz költözni?

Jack: Jövő héten, remélem. Veszünk egy házat a külvárosban. Fáraszt a városi élet, és a gyerekeknek több helyre van szükségük a játékhöz.

Fred: De miért nem mondtad nekem? Azt gondoltam én vagyok a legjobb barátod.

Jack: Sajnálom, Fred. A beköltözés nagyon leköt és mostanság nincs időm arra, hogy bármit is csináljak. Úgy értem, felakartalak

hívni a múlt héten. Kérdezd meg a feleségem. Azt mondtam, bár felhívtalak volna.

Fred: Miről akartál beszélni?

Jack: Boldog vagyok, hogy megkérdezted. Meg akarlak hívni az új házamba.

Fred: Ez nagyon kedves! Mikor?

Jack: Remélem, a jövő hétvégén el tudsz jönni.

Fred: Ez nem az, amikorra a költözést tervezed?

Jack: Hát, igen. Gondoltam, jöhetnél a teherautóddal, amikor látogatóba jössz.

Fred: Ha, ha! Jack, ha azt akarod, hogy segítsek költözködni, csak annyit kell tenned, hogy megkérsz. Boldog lennék,

ha segíthetnék.

3. Gyakorlat

Fred: „Hallom, hogy Jack költözik. Nagyon megdöbbsentem, amikor hallottam az újságot, mert én vagyok a legjobb barátja. De sosem mondta, hogy költözést tervez! Így felmentem hozzá és megkérdeztem, miért nem szólt róla. Azt mondta, a költözködés nagyon időigényes, és nem volt ideje semmire sem. Elmondta, hogy gondolt rá, hogy felhív. Hogy őszinte legyek, nem igazán hiszek neki. Bár ez nem sokat számít. A beköltözés valóban nagyon fárasztó munka. Jövő hétfővégre meghívott az új házába. De már megmondta az időpontot, amikor a költözést tervezi, és ez ugyanaz a hétfője! Amikor megmondtam, azt mondta, mehetnék a teherkocsimmal, amikor látogatóba megyek. Kissé rosszul esett, hogy így kér tőlem segítséget. Különben beleegyeztem, hogy segítek neki, ha ezt akarja.”

1. Mit fog tenni Jack? 2. Beszélt neked erről? 3. Jack-nek milyen okai lehettek, ami miatt nem szólt neked a költözésről? 4. Hittél Jacknek? 5. Fontos, hogy Jack nem hívott fel? 6. Melyik hétfőjét választotta Jack, hogy meghívjon téged az új házába? 7. Jack miért arra a hétfővégre hívott meg látogatóba? 8. Miért érezted magad megbántva?

4. Gyakorlat

Jack: „Tegnap találkoztam Fredde az utcán. Azelőtt barátok voltunk a középiskolában, és ő még mindig azt hiszi, hogy én vagyok a legjobb barátja. Megkérdezte, mikor akarok költözni, és mondtam, hogy a jövő héten. A dolog úgy áll, hogy fáraszt a városi élet, a gyerekeknek több helyre van szükségük, így a külvárosba költözünk. Azt gondolom, a külvárosi élet sokkal csendesebb és egészségesebb. Ott igazán otthon érezheted magad az összes városi zaj és túlekedés nélkül. És a gyerekek biztonságosan játszhatnak a kertben vagy az utcán. Fred csalódottnak tűnt, mert nem mondtam neki, hogy elköltözünk. Nem tudtam, mit mondjak, így hazudtam. Mondtam neki, hogy fel akartam hívni, de olyan sok dolgom volt, hogy nem volt időm. Aztán meghívtam az új házunkba. Gondoltam, ha elhozza a teherautóját, még segíthet is költözködni. Remélem, nem gondolja, hogy csak azért hívtam, mert szükségem van a segítségére.”

1. Boldog voltál, amikor találkoztál Fredde az utcán? 2. Mikor költözől? 3. Miért költözől? 4. Hová költözől? 5. Könnyű dolog vidékre költözni? 6. Fred miért volt csalódott? 7. Hogy magyaráztad meg, hogy nem hívtad fel Fredet? 8. Megmondtad neki az igazat? 9. Miért hazudtál? 10. Hová hívtad meg Fredet? 11. Mi volt a valódi ok, amiért ezt tetted?

Egy átlagos nap – 5.1

Lucy: Az apukámnak van a legkülönösebb napi elfoglaltsága.

Alex: Fogadok, az anyukámnak furcsább a napi rutinja.

Lucy: Ó, igen? Mit csinál mindennap?

Alex: Nos, délután négyig alszik. Aztán megiszik négy csésze kávé és négy órát ír.

Lucy: Bizonyára a négy a kedvenc száma.

Alex: Azután eltölt egy órát a kertben és egy másik négy órát dolgozik. Egy ideig aztán azt csinál, amit akar, azután aludni megy.

Lucy: Különös, de az apukám különösebb. Reggel három órakor felkel és fut hat mérföldet. Aztán elkészíti magának a reggelit és bemegy az irodába. Ő üzletember. Reggel hat órától este nyolcig ott marad.

Alex: Rettenetesen hangzik. Panaszkodott valaha?

Lucy: Nem, azt gondolom, szereti.

Alex: Én tudom, hogy az anyukám szereti a mindennapi teendőit, mert egyedülállóan csak rá jellemző.

1. Gyakorlat

Lucy: „Az apukámnak volt a legfurcsább napi foglalatossága. Régebben tizenhat órát dolgozott naponta, heti hét napon. Éjszakánként csak négy órát aludt. Későn ment aludni és nagyon korán kelt. Ez volt a legnehezebb periódus az életében – a cége majdnem csődbe ment a recesszió idején, de sikerült megmentenie. Reggel három órakor kelt. Hat mérföldet futott. Aztán lezuhanyozott és reggelit készített magának. Hatkor elment az irodába. Ott megállás nélkül dolgozott este nyolcig. Otthon megvacsorázott és még két órát dolgozott. Tizenegykor megnézte a legfrissebb híreket a tévében és elaludt. Az apukám még mindig keményen dolgozik, de nem olyan keményen, mint azelőtt.”

1. Ezelőtt milyen napi elfoglaltsága volt az apukádnak? 2. Hány órát dolgozott azelőtt naponta? 3. Hány órát aludt azelőtt egy nap? 4. Mikor ment aludni azelőtt? 5. Mikor kelt fel azelőtt? 6. Miért kellett olyan keményen dolgoznia? 7. Mit csinált reggel? 8. Mit csinált napközben? 9. Mit csinált este?

2. Gyakorlat

Alex: „Az anyukámnak nagyon különös napi teendője volt annak idején. Reggel feküdt le. Késő délután kelt fel. Nyolc órát dolgozott és tizenkét órát aludt naponta. Azelőtt négy detektívregényt írt egy év alatt. Négy órákor kelt fel délután. Négy csésze kávéat ivott meg és négy órát írt. Aztán eltöltött egy órát a kertben és azután írt még négy órát. Egy ideig azt csinált, amit akart és reggel négy órákor feküdt le. Az anyukám szerette a napi feladatait, mert egyedülálló volt tőle. A napi elfoglaltsága manapság már más. Még mindig ír detektívregényeket, de nem olyan sokat, mint azelőtt.”

1. Annak idején mikor feküdt le az anyukád? 2. Mikor kelt fel azelőtt? 3. Hány órát dolgozott azelőtt? 4. Azelőtt hány órát aludt? 5. Azelőtt hány detektívregényt írt? 6. Mikor kelt fel? 7. Hány csésze kávéat ivott? 8. Mennyit írt? 9. Miért szerette a napi elfoglaltságát?

Egy átlagos nap – 5.2

Greg: Telefon! Csöng a telefon! James bácsi! Telefon!

James: Hallom. Nem vagyok süket! Csak nem akarom felvenni.

Greg: De miért?

James: A napnak ebben a szakaszában mindig a futball-eredményeket hallgatom. Mindennap 3. 30-kor. Nem akarok ezen változtatni! Úgyhogy kérlek szépen, hadd hallgassam a rádiót.

Greg: Milyen szigorú órarendje van. Úgy csinál, mintha egész nap elfoglalt lenne, miközben ott ül, és egész nap unatkozik...

Oké. A futballnak vége. Vége a programnak! Itt az ideje egy csésze teának, ugye?

James: Igen, így van. Sajnálom, öregember vagyok.

Ha nem élek a megszokott, régi módon, a napjaim csak úgy eltelnek. Így óvatosnak kell lennem.

Greg: Értem. Csak olyan furcsának tűnik számomra.

Ma a fiatalok annyira különböző módokon élnek, nem terveznek túl komolyan, és ha meg kell változtatnunk a terveinket, nem igazán számít.

James: Biztos vagyok benne, hogy a te életed boldogabb, mert a terveidet sokkal könnyebben eléred, így sokkal könnyebben válsz elégedetté.

Greg: Talán. Nos, sajnálom, James bácsikám, de már mennem kell. Találkozóm van egy régi iskolai barátommal, Rolanddal, és nem késhetek el. Tudod, már tíz éve ugyanabban az időben találkozunk. Így ezt nem lehet olyan könnyen megváltoztatni, ugye?

3. Gyakorlat

James: „Tudod, többé már nem vagyok fiatal. Így, mióta nyugdíjaztak, mozgalmasan kell élnem az életem, hogy ne unatkozzak. Megvannak a régi módszereim, hogy hogyan éljem az életem, és nem akarok egy fiatal tudálékos valakit, aki tanít engem. Ha nem válaszolok a telefonra, míg hallgatom a futballeredményeket, akkor az úgy van rendjén! A napnak ebben a szakaszában hallgatom a futballhíreket már húsz éve, és már túl késő, hogy megváltoztassam a napi programom. Emellett, ha nem a rendszeres, bevett utamat járom, a napjaim csak úgy eltelnek. Természetesen az unokaöcsém, Greg túl fiatal, hogy ezt megértse. Azt gondolja, hogy kezdek megőrnülni. De ha van valami, ami örületbe kerget, az az, ahogy a fiatalok megváltoztatják a terveiket és elfelejtik az ígéreteiket!”

1. Miért kell mozgalmas életet fenntartanod? 2. Akarod, hogy valaki megváltoztassa az életstílusod? 3. Miért nem vetted fel a telefont, amikor az unokaöcséd meglátogatott? 4. Mennyi ideje hallgatod a futballról szóló műsorokat? 5. Miért olyan fontos, hogy fenntartsd a saját életviteledet? 6. Miért nem érthet

meg téged az unokaöcséd? 7. Van valami, ami dühít a fiatal generációban?

4. Gyakorlat

Greg: „Most látogattam meg James bácsikámat, és meglepő, hogy mennyire megváltoztatja a kora. Emlékszem, azelőtt minden évben költözködött, hogy ne unja meg ugyanazt a környezetet. Az apukámtól hallottam, hogy azelőtt legalább egy órát késett minden fontos családi összejövetelről, legyen szó esküvőről vagy temetésről. És most nem fogja felvenni a telefont, mert megszokta, hogy a futballeredményeket hallgatja a napnak ebben a szakaszában! El sem hinném, ha nem saját magam láttam volna. Olyan nevetségesnek tűnik és idejétmúlnak. De James bácsi biztos benne, ha komolyan veszi a terveket, az segít neki, hogy a saját elképzelése szerint élje az életét. Talán ő jobban tudja. Végül is nekem is van néhány szokásom, amihez szeretnék ragaszkodni. Ez vagy csak családi hagyomány, vagy öregszem?”

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.